

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	302
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ...	303
2.1 Символи, използвани в тези инструкции ..	303
2.2 Използване по предназначение	303
2.3 Инструкции за употреба	303
3. ВЪВЕДЕНИЕ.....	303
3.1 Букви в скоби.....	303
3.2 Проблеми и ремонти	303
4. ОПИСАНИЕ.....	304
4.1 Описание на уреда	304
4.2 Описание на контролния панел.....	304
4.3 Описание на приставките	304
4.4 Описание на съда за мляко	304
5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ.....	304
5.1 Проверка на уреда	304
5.2 Инсталиране на уреда.....	304
5.3 Съвързване на уреда	305
5.4 Първоначално пускане в експлоатация на уреда.....	305
6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	305
7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	305
8. НАСТРОЙКИ ОТ МЕНЮТО	306
8.1 Изплакване	306
8.2 Почистване от варовик (Descale).....	306
8.3 Монтиране на филтъра.....	306
8.4 Смяна на филтър (ако е инсталиран).....	306
8.5 Настройка на часа	306
8.6 Автоматично включване	306
8.7 Автоматично изключване (standby)	307
8.8 Енергоспестяване (Energy saving).....	307
8.9 Задаване на температурата.....	307
8.10 Задаване твърдостта на водата	307
8.11 Задаване на език.....	307
8.12 Звуков сигнал	308
8.13 Фабрични стойности (нулиране)	308
8.14 Статистическа функция	308
9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ	308
9.1 Избор на вкуса на кафето.....	308
9.2 Избиране на количеството кафе в чашата.....	308
9.3 Персонализиране на количеството за ту coffee (моето кафе).....	308
9.4 Настройка на смилането на кафе	309
9.5 Съвети за по-топло кафе	309
9.6 Приготвяне на кафе с използване на кафе на зърна.....	309
9.7 Приготвяне на кафе с предварително смляно кафе	310
9.8 Приготвяне на кафе LONG с използване на кафе на зърна.....	310
9.9 Приготвяне на кафе LONG с използване на предварително смляно кафе.....	310
9.10 Персонализиране на количеството кафе LONG	310
10. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО	310
10.1 Напълнете и поставете съда за мляко.....	310
10.2 Регулиране количеството на пияната	311
10.3 Автоматично приготвяне на напитки на млечна основа.....	311
10.4 Приготвяне на напитките от "MILK MENU".....	311
10.5 Почистване на съда за мляко след всяка употреба	311
10.6 Програмиране на количеството кафе и мляко в чашата за бутон CAPPUCCINO.....	312
10.7 Програмиране на количеството кафе и мляко в чаша за напитките на бутона MILK MENU (МЕНЮ МЛЯКО).....	312
11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА.....	312
11.1 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично	313
12. ПОЧИСТВАНЕ.....	313
12.1 Почистване на машината	313
12.2 Почистване на вътрешната верига на машината.....	313
12.3 Почистване на съда за утайка от кафе.....	313
12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране – конденз.....	314
12.5 Почистване на машината отвътре.....	314
12.6 Почистване на резервоара за вода.....	314
12.7 Почистване на дюзите на накрайника за кафе.....	314
12.8 Почистване на фунията за поставяне на предварително смляно кафе	314
12.9 Почистване на инфузора	314
12.10 Почистване на съда за мляко.....	315
12.11 Почистете дюзата за топла вода/пара	315
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК.....	316
14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА.....	317
14.1 Измерване твърдостта на водата	317
14.2 Задаване на твърдостта на водата	317
15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР	317
15.1 Инсталиране на филтъра.....	317
15.2 Смяна на филтъра	318
15.3 Сваляне на филтъра.....	318
16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	319
17. ИЗХВЪРЛЯНЕ.....	319
18. СЪОБЩЕНИЯ, ИЗВЕДЕНИ НА ДИСПЛЕЯ .	319
19. РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	321

1. ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уредът не може да се използва от лица (включително деца) с намалени физически или умствени способности или възприятия или с липсата на опит или необходими знания, освен ако те не са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Почистването и поддръжката, която трябва да се извършва от потребителя, не трябва да се извършва от деца без надзор.
- Никога не потапяйте машината във вода за почистване.
- Този уред е предназначен единствено за домашна употреба. Не е предназначен за употреба в: помещения, оборудвани като кухни за обслужващ персонал в магазини, офиси и други работни учреждения, хижи, хотели, мотели и други места за настаняване, стаи под наем.
- При повреден щепсел или захранващ кабел, заменете ги единствено в център за техническо обслужване, за да се избегнат всякакви рискове.

САМО ЗА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПАЗАРИ:

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, ако те са под наблюдение или ако са получили инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него. Операциите по почистване и поддръжка от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и работят с уреда под наблюдение. Съхранявайте уреда и неговия захранващ кабел на места, недостъпни за деца на възраст под 8 години.
- Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако те са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, свързани с него.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от захранването, ако го оставяте без надзор и преди монтаж, демонтаж или почистване.



Повърхностите, които носят този символ, се нагорещават по време на употреба (символът е наличен само при някои модели).

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Символи, използвани в тези инструкции

Важните предупреждения са представени с тези символи. Абсолютно е наложително съобразяването със следните предупреждения.



Опасност!

Неспазването може да бъде или е причина за електрически удар или риск за живота.



Внимание!

Неспазването може да бъде или е причина за наранявания или щети на уреда.



Опасност от изгаряне!

Неспазването може да бъде или е причина за изгаряния.



Забележка:

Този символ указва съвети и важна информация за потребителя.



Опасност!

Предвид, че уредът работи с електрически ток, не е изключено генериране на електрически искри.

Поради това се съобразявайте със следните предупреждения за безопасност:

- Не докосвайте уреда с мокри ръце или с мокри крака.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Уверете се, че използваният електрически контакт е винаги лесно достъпен, което ще позволи бързото му изключване при необходимост.
- Ако желаете да изключите щепсела от контакта, хванете щепсела. Никога не го дърпайте за кабела, защото така може да го повредите.
- За пълно разкачване на уреда извадете щепсела от електрическия контакт.
- При повреди на уреда не се опитвайте да го ремонтирате.
Изключете уреда, извадете щепсела от контакта и се обърнете към център за техническо обслужване.
- Преди всяка операция по почистване изключете машината, извадете щепсела от електрическия контакт и оставете машината да се охлади.



Внимание:

Съхранявайте опаковъчния материал (найлонови торби, полистирол) далеч от достъпа на деца.



Опасност от изгаряне!

Този уред произвежда топла вода и когато работи, може да образува водна пара.

Внимавайте да не докосвате струите вода или горещата пара.

Когато уредът работи, плътът за загряване на чаши може да се нагрее.

2.2 Използване по предназначение

Този уред е произведен за приготвяне на кафе и за затопляне на напитки.

Всяка различна употреба ще бъде считана за неправилна и следователно опасна. Производителят не отговаря за щети в резултат на неправилно използване на уреда.

2.3 Инструкции за употреба

Прочетете внимателно тези инструкции преди използване на уреда. Неспазването на тези инструкции може да бъде причина за наранявания и повреди на уреда.

Производителят не отговаря за щети, резултат от неспазването на тези инструкции за употреба.



Забележка:

Съхранявайте грижливо тези инструкции. При предоставяне на уреда на други лица предайте заедно с него и инструкциите за употреба.

3. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Пожелаваме ви приятни минути с вашия нов уред.

Отделете няколко минути, за да прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

3.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата, представена в „Описание на уреда“ (стр. 2-3).

3.2 Проблеми и ремонти

В случай на проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите „18. Съобщения, изведени на дисплея“ и „19. Разрешаване на проблеми“.

Разрешаване на проблеми“. Ако те се окажат без ефект или за да поискате допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с отдела за обслужване на клиенти, на телефонния номер, указан на приложения лист „Обслужване клиенти“.

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонния номер, указан на гаранцията. За евентуални ремонти се обръщайте само към „Техническо обслужване на De'Longhi“. Адресите са представени на сертификата за гаранция, приложен към машината.

4. ОПИСАНИЕ

4.1 Описание на уреда

(стр. 3 - А)

- A1. Капак на съда за кафе на зърна
- A2. Капак на фуния за предварително смляно кафе
- A3. Съд за кафе на зърна
- A4. Фуния за предварително смляно кафе
- A5. Кранче за регулиране степента на смилане
- A6. Плот за загряване на чаши
- A7. Накрайник за кафе (с регулиране на височината)
- A8. Дюза за топла вода и пара
- A9. Ваничка за събиране на конденз
- A10. Съд за утайка от кафе
- A11. Съд за поставяне на чашки
- A12. Ваничка за събиране на капки
- A13. Индикатор за нивото на водата във ваничката за събиране на капки
- A14. Люк на инфузор
- A15. Инфузор
- A16. Резервоар за вода
- A17. Гнездо на омекотяващ филтър за вода
- A18. Капак за резервоара за вода
- A19. Място за захранващият кабел
- A20. Главен прекъсвач

4.2 Описание на контролния панел

(стр. 2 - В)

Някои бутони на панела имат двойна функция: тя се посочва в скоби в самото описание.

- B1. Бутон  : за включване или изключване на машината (stand by)
- B2. Бутон **MENU/ESC**, за да влезете в менюто (Когато се влезе в меню „Програмиране“: натиснете, за да излезете от менюто)
- B3. Бутон **OK**: за активиране и потвърждаване на избраната функция
- B4. Дисплей: напътства потребителя при употреба на уреда
- B5. Бутон  : за избор на дължината на кафето
- B6. Бутон за избор на аромат  : натиснете за избор на вкуса на кафето
- B7. Бутон  : за подаване на топла вода
- B8. Бутон  : за приготвяне на 1 чаша кафе LONG
- B9. Бутон **CAPPUCCINO**: за приготвяне на капучино (Когато се влезе в меню „Програмиране“, се натиска, < за да се превърти съдържанието на менюто)
- B10. Бутон **MILK MENU**: за да се пригответи CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK (Когато се влезе в

меню „Програмиране“, се натиска, > за да се превърти съдържанието на менюто)

V11. Бутон  : за приготвяне на 1 чаша кафе чрез функциите, визуализирани на дисплея

V12. Бутон  : за приготвяне на 2 чаши кафе чрез функциите, визуализирани на дисплея

4.3 Описание на приставките

(стр. 2 - С)

- C1. Реактивна лентичка „Total Hardness Test“ (Общ тест за твърдост)
- C2. Мярка на дозатора за предварително смляно кафе
- C3. Препарат за варовик
- C4. Омекотяващ филтър (при някои модели)
- C5. Четчица за почистване
- C6. Накрайник за топла вода
- C7. Захранващ кабел

4.4 Описание на съда за мляко

(стр. 2 - D)

- D1. Кранче за регулиране на пяна и функция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ)
- D2. Капак на съда за кафе на зърна
- D3. Съд за мляко
- D4. Тръба за улавяне на млякото
- D5. Тръба за изтичане на мляко на пяна (с регулиране)

5. ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

5.1 Проверка на уреда

След като свалите опаковката, проверете дали уреда е в добро състояние и дали са налични всички приставки. Не използвайте уреда, ако откриете видими повреди. Обърнете се към „Техническо обслужване на De'Longhi“.

5.2 Инсталиране на уреда



Внимание!

При монтиране на уреда трябва да се спазват следните указания за безопасност:

- Уредът отдава топлина на околната среда. След като сте поставили уреда на работния плот, проверете дали има свободно пространство от поне 3 cm между уреда, страничните и долните повърхности и разстояние от поне 15 cm над машината за кафе.
- Евентуално навлизане на вода в уреда може да го повреди.
Не поставяйте уреда близо до кранове за вода или мивки.
- Уредът може да се повреди при замръзване на водата вътре в него.

Не монтирайте уреда в помещение, където температурата може да спадне под точката на замръзване.

- Поставете хранящия кабел далече от режещи ръбове или от контакт с нагрети повърхности (напр. електрически плочи), които могат да го повредят.

5.3 Свързване на уреда



Внимание!

Проверете дали напрежението на мрежата отговаря на указаното на табелата с данни на уреда.

Свържете уреда само с един електрически контакт, монтиран съгласно изискванията, с минимална мощност от 10А и го заземете по ефикасен начин.

В случай на несъвместимост между контакта и щепсела на уреда с помощта на квалифициран персонал заменете контакта с друг от подходящ вид.

5.4 Първоначално пускане в експлоатация на уреда



Забележка!

- За тестване на машината в завода е използвано кафе, поради това е нормално да откриете следи от смлян кофе в мелачката. Независимо от това е гарантирано, че машината е нова.
- Препоръчваме възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в раздел „14. Програмиране на твърдостта на водата“.
- 1. Включете конектора на хранящия кабел (С7) в неговото гнездо на гърба на уреда и свържете уреда към електрическа мрежа (фиг. 1) и проверете дали главният прекъсвач (А20), разположен в задната част на уреда, е натиснат (фиг. 2).
- 2. Извадете резервоара за вода (А16) (фиг. 3), отворете капака (А18) (фиг. 4), напълнете до линията MAX с прясна вода (фиг. 5); затворете капака и поставете отново резервоара на мястото му.

Трябва да бъде избран желания език, като се преминава напред или назад със стрелките < (В9) или > (В10) (фиг. 6) или като се изчака на дисплея (В4) автоматично да се редуват езиците (на всеки 3 секунди приблизително):

- 3. Когато се покаже италиански, натиснете за няколко секунди бутона **OK** (В3 - фиг. 7), докато на дисплея се покаже желаният език (напр. български).

Продължете с изпълняване на инструкциите, указани на дисплея на уреда:

- 4. **“ПОСТАВЕТЕ НАКРАЙНИКА ЗА ВОДА”**: Проверете дали накрайника за топла вода (С6) е поставен на дюзата

(А8) и поставете отдолу съд (фиг. 8) с минимална вместимост от 100 ml.

- 5. На дисплея се показва надпис **“HOT WATER, PRESS OK”**, **ТОПЛА ВОДА. НАТИСНИ ОК**;
- 6. Натиснете бутона **OK** за потвърждение: уредът подава вода от накрайник, след което се изключва автоматично.

В този момент машината за кафе е готова за употреба.



Забележка!

- При първа употреба трябва да се направят 4-5 кафета или 4-5 капучино преди получаване на добро качество.
- По време на приготвяне на първите 5-6 капучино е нормално да се чува малко шум от кипене на водата: в последствие шумът ще намалее.
- За още по-голямо удоволствие от кафето и за по-добра работа на машината се препоръчва монтиране на омекоотяващ филтър (С4), като следвате указанията в раздел „15. омекоотяващ филтър“. Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате ототоризираните центрове за обслужване на De'Longhi.

6. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА



Забележка!

Преди включване на уреда проверете дали главният прекъсвач (А20) е натиснат (фиг. 2).

При всяко включване, уредът извършва автоматично цикъл на предварително нагряване и изплакване, който не може да бъде прекъсван. Уредът е готов за употреба само след извършването на този цикъл.



Опасност от изгаряне!

По време на изплакване от дюзите на накрайника за кафе (А7) изтича малко топла вода, която се събира в поставената отдолу ваничката за събиране на капки (А12). Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За включване на уреда натиснете бутон  (В1-фиг. 9): на дисплей (В4) се показва съобщение **“Heating up Please wait”** (ЗАГРЯВАНЕ. МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ).

След като приключи нагряването, уредът показва друго съобщение: **“RINSING (ИЗПЛАКВАНЕ)”**, по този начин освен че загрева топлогенератора, уредът започва да подава топла вода по вътрешните тръби, за да се загреят.

Уредът е загреял, когато на дисплея се покаже съобщението, указващо вкуса и количеството кафе.

7. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко спиране на уреда се извършва автоматично изплакване, ако е било приготвяно кафе.



Опасност от изгаряне!

По време на изплакването от чучурите на накрайника за кафе (A7) изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За изключване на уреда натиснете бутона  (B1-фиг. 9).
- На дисплея (B4) се показва надпис "Turning off underway, Please wait (ИЗКЛЮЧВАНЕ В ХОД, МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ)": ако е предвидено, уредът извършва промиване и в следствие се изключва (stand-by).



Забележка!

Когато не използвате уреда за дълъг период от време, изключете го от електрическата мрежа:

- първо изключете уреда с натискане на бутона  (фиг. 9);
- отпуснете главният прекъсвач (A20), разположен в задната част на уреда (фиг. 2).



Внимание!

Не натискайте главния прекъсвач когато уредът е включен.

8. НАСТРОЙКИ ОТ МЕНЮТО

8.1 Изплакване

С тази функция е възможно да се зададе подаване на топла вода от накрайника за кафе (A7) и от накрайника за топла вода (C6), ако е включен, така че вътрешния кръг на машината да се почисти и загрее.

Поставете съд с минимална вместимост 100 ml (фиг. 8) под накрайника за кафе и топла вода.

За активиране на тази функция направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6), докато на дисплея се покаже надпис "Rinsing" (ИЗПЛАКВАНЕ);
3. Натиснете бутона **OK** (B3-фиг. 7): il display visualizza "Confirm? (ПОТВЪРЖДЕНИЕ?);



Внимание! Опасност от изгаряния.

Никога не оставяйте машината без надзор по време на приготвянето на топла вода.

4. Натиснете бутона **OK**: на дисплея се показва надписа "RINSING, Please wait (ИЗПЛАКВАНЕ, МОЛЯ ИЗЧАКАЙТЕ)";
5. След няколко секунди първо от накрайника за кафе, а след това от накрайника за топла вода (ако е поставен) потича топла вода, която почиства и загрева вътрешния кръг на машината: на дисплея се показва надпис "RINSING" (ИЗПЛАКВАНЕ) и линия за процес, която се запълва постепенно с напредване на процеса на приготвяне;

6. За да спрете функцията, натиснете произволен бутон или изчакайте автоматичното прекъсване.



Забележка!

- Ако машината не се използва за период, по-голям от 3-4 дни, се препоръчва след включване на машината да се извършат 2/3 изплаквания, преди да се използва отново;
- След като се изпълни тази функция е нормално да има вода в съда за утайка от кафе (A10).

8.2 Почистване от варовик (Descale)

Относно инструкциите по отстраняване на варовиците справка с раздел „13. Почистване варовик“.

8.3 Монтиране на филтъра

Относно инструкциите, свързани с монтиране на филтъра, направете справка с раздел „15. омокотяващ филтър“.

8.4 Смяна на филтър (ако е инсталиран)

Относно инструкциите, свързани със смяна на филтъра, направете справка с параграф „15.2 Смяна на филтъра“.

8.5 Настройка на часа

Когато искате да настроите часа на дисплея, направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6), докато на дисплея (B4) се покаже надпис „Adjust time“ (НАСТРОЙКА ЧАС/МИН);
3. Натиснете бутон **OK** (B3-фиг. 7): часовете мигат;
4. Натиснете < или > за промяна на минутите;
5. Натиснете бутон **OK** за потвърждение: минутите мигат;
6. Натиснете < или > за промяна на минутите;
7. Натиснете бутона **OK** за потвърждение.

Сега часът е настроен:натиснете бутон **MENU/ESC**, за да излезете от менюто.

8.6 Автоматично включване

Може да се зададе автоматично изключване, така че да може уредът да е готов за използване за определен час (например сутрин) и за бързо приготвяне на кафе.



Забележка!

За активиране на тази функция часът трябва да е зададен правилно.

За активиране автоматично включване направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея се покаже надпис „Auto-start“ (АВТОМ. ВКЛЮЧВАНЕ);;
3. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7): на дисплея се показва надпис „Enable?“ (АКТИВИРАНЕ?);
4. Натиснете бутона **OK** за потвърждение.
5. Натиснете < или > за да изберете часовете;
6. Натиснете бутона **OK** за потвърждение.
7. Натиснете < или > за промяна на минутите;
8. Натиснете бутона **OK** за потвърждение.
9. Натиснете бутон **MENU/ESC** за изход от менюто.

След потвърждаването на часа задействането на автоматичното включване се указва на дисплея със символа,  изведен до часа.

За изключване на функцията:

1. Изберете от менюто параметъра за автоматично включване;
2. Натиснете бутона **OK**: на дисплея се показва надписа „Disable?(ДЕАКТИВИРАНЕ?)“;
3. Натиснете бутона **OK** за потвърждение.

На дисплея не се извежда символа .

8.7 Автоматично изключване (standby)

Може да се зададе автоматично изключване, така че да може уредът да изключи след 15 или 30 минути или след 1, 2 или 3 часа при липса на употреба.

За препрограмиране на автоматичното изключване направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея (B4) надписа „Auto-off“ (АВТОМ. ИЗКЛЮЧВАНЕ);
3. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7);
4. Натиснете < или > докато се покаже желаното време на функциониране (15 или 30 минути, или след 1, 2 или 3 часа);
5. Натиснете бутона **OK** за потвърждение.
6. Натиснете бутона **MENU/ESC** за изход от менюто.

Автоматичното изключване е препрограмирано.

8.8 Енергоспестяване (Energy saving)

С тази функция може да се активира или деактивира режим на енергоспестяване. Когато е активна, функцията осигурява по-малка консумация на енергия, съгласно действащите европейски нормативи.

За деактивиране (или активиране) на режим „Energy saving“ (ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ) направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;

2. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея (B4) надписа „Energy saving“ (ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ);
 3. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7): на дисплея се показва надпис „Disable?“ (ДЕАКТИВИРАНЕ?); (или „Enable? АКТИВИРАНЕ?“; ако функцията е деактивирана);
 4. Натиснете бутон **OK** за деактивиране (или активиране) на режима за пестене на енергия;
 5. Натиснете бутона **MENU/ESC** за изход от менюто.
- Когато функцията е активна, след определен период на неизползване на дисплея се показва надписа „Energy saving“ (ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ).



Забележка!

- В режим на енергоспестяване до приготвяне на първото кафе на машината са необходими няколко секунди изчакване, защото трябва да загрее.
- За приготвяне на напитка натиснете някой от бутоните за излизане от режим на енергоспестяване, след което натиснете съответния бутон за желаната напитка.
- При поставен съд за мляко (D) функцията „Energy saving“ (ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ) не се активира.

8.9 Задаване на температурата

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея (B4) се покаже надписа „Set temperature (ЗАДАВАНЕ ТЕМПЕРАТУРА)“;
3. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7);
4. Натиснете < или > докато на дисплея се визуализира желаната температура (●=ниска; ●●●●=максимална);
5. Натиснете бутона **OK** за потвърждение.
6. Натиснете бутона **MENU/ESC** за изход от менюто.

8.10 Задаване твърдостта на водата

Относно инструкциите за задаване на твърдостта на водата направете справка с раздел „14. Програмиране на твърдостта на водата“.

8.11 Задаване на език

Ако желаете да промените езика на дисплея (B4), направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) finché appare sul display la scritta „Set language (ЗАДАВАНЕ НА ЕЗИК)“;

3. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7);
4. Натиснете < или > докато желания език не се визуализира на дисплея;
5. Натиснете бутона **OK** за потвърждение;
6. На дисплея се показва надпис за потвърждение на зададеният език;
7. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за изход от менюто.

8.12 Звуков сигнал

С тази функция се активира или деактивира звуковият сигнал от машината при всяко натискане на иконите и при всяко поставяне/изваждане на приставките. За деактивиране или активиране на звуковият сигнал направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутона < (B9) или > (B10)(фиг. 6) докато на дисплея (B4) се покаже надпис "Веер (ЗВУКОВ СИГНАЛ)";
3. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7): на дисплея се показва надпис "Disable? (ДЕАКТИВИРАНЕ?)" (или "Enable? (АКТИВИРАНЕ)", ако е деактивиран);
4. Натиснете бутона **OK** за активиране или деактивиране на звуковия сигнал;
5. След това натиснете бутона **MENU/ESC** за изход от менюто.

8.13 Фабрични стойности (нулиране)

С тази функция се възстановяват всички настройки от менюто и всички програмирани на количествата, като се възстановяват фабричните настройки (без езика, който остава зададеният).

За възстановяване на фабричните настройки направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) , за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутона < (B9) или > (B10)(фиг. 6) докато на дисплея (B4) се покаже надпис "Default values (ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ)";
3. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7);
4. На дисплея се извежда надписа "Confirm? (ПОТВЪРЖДЕНИЕ?)"
5. Натиснете бутона **OK** за да потвърдите и да излезете.

8.14 Статистическа функция

С тази функция се извеждат статистическите данни за машината. За извеждането им направете следното:

1. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) , за да влезете в менюто;
2. Натиснете бутона < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея се покаже надписа "Statistics (СТАТИСТИКА)";
3. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7);
4. Като се натисне < или > , може да се провери:
 - колко кафета са приготвени;
 - колко напитки с мляко са приготвени;
 - колко литра вода са подадени;
 - колко почиствания от варовик са извършени;
 - колко пъти е сменян филтъра за вода.
5. Натиснете 2 пъти бутон **MENU/ESC** за изход от менюто.

9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

9.1 Избор на вкуса на кафето

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе с нормален вкус.

Може да се избере един от следните вкусове:

Много слабо кафе

Слабо кафе

Нормално кафе

Силно кафе

Много силно кафе

За смяна на аромата натиснете неколkokратно бутон



(B6 - фиг. 10) докато на дисплея (B4) се покаже

желания вкус.

9.2 Избиране на количеството кафе в чашата

Машината е фабрично настроена за приготвяне на нормално кафе. За избиране на количеството на кафе натиснете бутон  (B5 - фиг. 11) докато се визуализира на дисплея (B4) съобщението за желаното количество кафе:

Избрано кафе	Количество в чашата (ml)
MY COFFEE (МОЕТО КАФЕ)	С програмиране: от ≈20 до ≈180
КЪСО	≈40
НОРМАЛНО	≈60
ДЪЛГО	≈90
МНОГО ДЪЛГО	≈120

9.3 Персонализиране на количеството за my coffee (моеето кафе)

Фабрично машината е настроена за приготвянето на около 30 ml от "MY COFFEE (МОЕТО КАФЕ)". Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Поставете чашата под чучура на накрайника за кафе (A7) (фиг. 12).
2. Натиснете бутона  (B5) (фиг. 11) докато се визуализира съобщението "MY COFFEE" (МОЕТО КАФЕ)".
3. Задръжте натиснат бутона  (B11) (фиг. 16) докато на дисплея се визуализира съобщението "1 MY COFFEE Program quantity (1 МОЕ КАФЕ ПРОГРАМА КОЛИЧЕСТВО)" и машината започне да приготвя кафето; след това отпуснете бутона;
4. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутона. .

При това положение количеството кафе в чашата е програмирано съгласно новата настройка.

9.4 Настройка на смилането на кафе

Поне в началото не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид че е предварително зададено за постигане на правилно подаване на кафе.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на коригиране с кранчето за настройка степента на смилане (A5 - фиг. 13).



Забележка!

Кранчето за настройка трябва да се върти само когато се извършва смилане на кафе.



Когато кафето изтича много бавно или въобще не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка с една степен към цифрата 7.

За получаване на по-плътно изтичане на кафе и за по-добър каймак завъртете в посока, обратна

на часовниковата стрелка, с една степен (не повече от една степен на завъртане, в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се получи желаният резултат, трябва да се повтори промяната, като се завърти кранчето с още една степен.

9.5 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе ви препоръчваме:

- изпълнете цикъл на изплакване, като изберете функцията „Rinsing“ (Изплакване) в менюто за програмиране (параграф „8.1 Изплакване“);
- затоплете чашите с топла вода (използвайте функцията за топла вода).

- увеличете температурата на кафето в менюто за програмиране (параграф „8.9 Задаване на температурата“).

9.6 Приготвяне на кафе с използване на кафе на зърна



Внимание!

Да не се използва карамелизирано или захаросано кафе на зърна, тъй като може да се полепи по мелачката за кафе и да я направи неизползваема.

1. Поставете кафе на зърна в съответния съд (A3) (фиг. 14);
2. Под чучура за изтичане на кафе (A7) поставете:
 - 1 чаша, ако желаете 1 кафе (фиг. 12);
 - 2 чаши, ако желаете 2 кафета (фиг. 15);
3. Сnižете накрайника, за да го доближите колкото е възможно по-близо до чашите (фиг. 15): по този начин се постига по-добър каймак;
4. Натиснете бутон, съответстващ на желаното приготвяне (B11-1 чаша  или B12-2 чаши );
5. Приготвянето започва и на дисплея (B4) се показва избраната дължина и линия за прогреса, която се запълва с напредване на процеса.



Забележка:

- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време чрез натискане на кой да е бутон.
- След приключване на изтичането, ако желаете да увеличите количеството на кафето в чашата, трябва само да задръжите натиснат (до 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на кафе ( или ) (фиг. 16).

След като приготвянето приключи, уредът е готов отново за използване.



Забележка!

- По време на употреба на дисплея се показват някои съобщения (FILL TANK, EMPTY GROUNDS CONTAINER (НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВВАР, ИЗПРАЗНЕТЕ СЪДА ЗА УТАЙКАТА ОТ КАФЕ) И Т.Н.) чието значение е представено в раздел „18. Съобщения, изведени на дисплея“.
- За получаване на по-топло кафе направете справка с параграф „9.5 Съвети за по-топло кафе“.
- Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите, включени в раздел „19. Разрешаване на проблеми“.

9.7 Приготвяне на кафе с предварително смляно кафе



Внимание!

- Никога не поставяйте предварително смляно кафе при спрнала машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. При това положение машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка, запълнена до ръба (C2). Това може да замърси машината отвътре или да запуши фунията (A4).



Забележка!

При използване на предварително смляно кафе може да се приготвя само една чаша кафе наведнъж.

1. Натиснете няколкократно бутон  (B6) (фиг. 10) докато на дисплея (B4) се визуализира "Pre-ground (ПРЕДВАР. СМЛЯНО КАФЕ)".
2. Отворете капака на фунията за предварително смляно кафе (A2).
3. Проверете дали фунията (A4) не е запушена, след това поставете една пълна мярка предварително смляно кафе (фиг. 17).
4. Поставете чашата под чучура на накрайника за кафе (A7) (фиг. 12).
5. Натиснете бутон за приготвяне на 1 чаша  (B11) (фиг. 16).
6. Приготвянето започва и на дисплея се показва избраната дължина и линия за прогреса, която се запълва с напредване на процеса.



Забележка!

Ако е активен режим „Енергоспестяване“, приготвянето на първото кафе може да изисква няколко секунди изчакване.

9.8 Приготвяне на кафе LONG с използване на кафе на зърна

Следвайте инструкциите от параграф „9.6 Приготвяне на кафе с използване на кафе на зърна“ за да подготвите машината и натиснете бутон  (B8) (фиг. 18).

9.9 Приготвяне на кафе LONG с използване на предварително смляно кафе

Следвайте инструкциите, както е посочено в точки 1–2–3–4 на параграф „9.7 Приготвяне на кафе с предварително смляно кафе“ след това натиснете бутон  (B8) (фиг. 18). Машината започва да приготвя кафе и се показва лента за прогреса на приготвянето; по средата на подготвката се показва съобщението "ADD PRE-GROUND COFFEE (ДОБАВЕТЕ КАФЕ ПРЕДВАР. СМЛЯНО)", Press OK (НАТИСНЕТЕ

OK).“ След това поставете равна лъжичка (C2) предварително смляно кафе и натиснете **OK** (B3) (фиг. 7). Подготовката започва отново и устройството визуализира лентата за прогреса, която се запълва с напредването на процедурата.

9.10 Персонализиране на количеството кафе LONG

Фабрично машината е настроена за подаване на около 180 ml за кафе LONG. Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Позиционирайте една чаша или една достатъчно голяма стъклена чаша под дюзите на накрайника за кафе (A7) (фиг. 12).
2. Натиснете и задръжте натиснат бутон  (B8) (фиг. 18) докато не се визуализира съобщението "Program quantity (ПРОГРАМА КОЛИЧЕСТВО)".
3. Отпуснете бутон : машината започва приготвяне на кафе;
4. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутон .

При това положение количеството кафе в чашата е програмирано съгласно новата настройка.



Забележка!

В случаите, когато се извършва програмиране като се използва предварително смляно кафе, машината ще изисква да се добави втора равна лъжичка (C2) кафе.

10. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО



Забележка!

- За да се избегне млякото да бъде с малка пяна или с големи балончета, винаги почиствайте капака на съда за млякото (D2) и дюзата за топла вода (A8), както е описано в параграф „10.5 Почистяване на съда за мляко след всяка употреба“, „12.10 Почистяване на съда за мляко“ и „12.11 Почистете дюзата за топла вода/пара“.

10.1 Напълнете и поставете съда за мляко

1. Свалете капака (D2) (фиг. 19);
2. Напълнете съда за мляко (D3) с достатъчно количество мляко, не надвишавайте нивото MAX, обозначено на съда (фиг. 20). Имайте предвид, че всяко обозначение от страни на съда отговаря на около 100 ml мляко.



Забележка!

- За получаване на по-плътна и равномерна пяна е необходимо да се използва обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при хладилна температура (около 5° C).

- Ако е активен режим „Енергоспестяване“, приготвянето на капучино може да изисква няколко секунди изчакване.
3. Проверявайте дали тръбата за увличане на млякото (D4) е добре поставена в съответното предвидено място на дъното на капака на съда (фиг. 21);
 4. Поставете отново капака на съда за мляко;
 5. Извадете накрайника за топла вода (C6) (фиг. 22);
 6. Закачете, натискайки докрай, съда за мляко (D) към дюзата (A8) (фиг. 23): машината издава звуков сигнал (ако е активирана функцията за звуков сигнал);
 7. Поставете достатъчно голяма чаша под дюзите на накрайника за кафе (A7) и под тръбата за приготвяне на мляко на пана (D5); настройте дължината на тръбата за изтичане на мляко, за да я приблизите до чашата, като дърпате надолу (фиг. 24).
 8. Следвайте указанията за всяка отделна функция, включени по-долу.

10.2 Регулиране количеството на пяната

Със завъртане на кранчето за регулиране количеството на пяната (D1) се избира количеството пяна, което ще изтече по време на приготвяне на напитки с мляко.

П о л о ж е н и е кранче	Описание	Препоръчва се за...
	Без каймак	CAFFELATTE / MILK (топло мляко)
	М а л к о каймак	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	Макс. пяна	CAPPUCCINO / MILK (МЛЯКО С ПЯНА)

10.3 Автоматично приготвяне на напитки на млечна основа

На контролния панел (B) е наличен бутон (B9) за автоматично приготвяне на **КАПУЧИНО**. За да се приготви тази напитка е достатъчно:

1. Напълнете и поставете съда за мляко (D), както е описано по-горе.
2. Завъртете регулатора за пяна (D1), разположен върху капака на съда за мляко (D2) на позицията, съответстваща на количеството желана пяна.
3. Натиснете бутона **CAPPUCCINO**: на дисплея (B4) се показва името на избраната напитка и лентата за прогрес

се запълва с постепенно с напредване на процеса на приготвяне.

4. След няколко секунди млякото изтича от тръбата за мляко (D5) и напълва поставената отдолу чаша. В последствие машината автоматично приготвя кафе, след като е приготвила млякото.

10.4 Приготвяне на напитките от “MILK MENU”

Освен напитките описани по-горе, машината автоматично приготвя CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE и MILK (топло мляко).

За да пригответе една от следните напитки е достатъчно:

1. Напълнете и поставете съда за мляко (D), както е описано по-горе;
2. Завъртете регулатора за пяна (D1), разположен върху капака на съда за мляко (D2) на позицията, съответстваща на количеството желана пяна;
3. Натиснете бутона **MILK MENU (МЕНЮ МЛЯКО)** (B10);
4. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея (B4) не се покаже надписа, съответстващ на желаната напитка (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE и MILK);
5. Натиснете бутона **OK** (B3) (фиг. 7), за да започне приготвянето.
6. След няколко секунди млякото изтича от тръбата за мляко (D5) и напълва поставената отдолу чаша. При напитките, при които е предвидено, машината приготвя автоматично кафе, след като е приготвила вече млякото.



Забележка: общи напътствия за приготвяне на всички напитки на млечна основа

- Ако по време на приготвянето желаете да спрете подготовката, натиснете произволен бутон.
- След приключване на приготвянето, ако желаете да увеличите количеството на млякото или кафето в чашата, е достатъчно да задържите натиснат (за 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на напитки на млечна основа.
- Не оставяйте за дълго време съда с млякото извън хладилника: колкото повече се показва температурата на млякото (идеална 5°C), толкова повече се влошава качеството на пяната.

10.5 Почистване на съда за мляко след всяка употреба



Внимание! Опасност от изгаряне

По време на почистването на вътрешните тръби на съда за мляко от тръбата за изтичане на мляко на пана (D5) изтича

малко топла вода и пара. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

След всяко използване на функциите за мляко на дисплея (B4) се показва мигащ надпис "SET DIAL TO CLEAN" (КРАНЧЕ НА CLEAN)". Извършете почистване за премахване остатъците от мляко, като действате по следния начин:

1. Оставете съда за мляко (D) , както е поставен на машината (не се налага изпразване на съда за мляко);
2. Поставете чаша или друг съд под тръбата за изтичане на мляко на пяна (фиг. 24).
3. Завъртете кранчето за регулиране на пяната (D1) на "CLEAN" (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 25): на дисплея се показва лентата за прогрес, която се запълва постепенно с напредването на операцията и надписа "Cleaning underway (ПОЧИСТВАНЕ В ХОД)". Почистването спира автоматично.
4. Завъртете кранчето за регулиране на едно от положението за пара.
5. Свалете съда за мляко и почиствайте винаги дюзата за пара (A8) с гъбичка (фиг.26).



Забележка!

- Когато трябва да се приготвят повече чаши с напитки от мляко, извършете почистване на съда за мляко след последното приготвяне.
- Съдът с мляко може да се съхранява в хладилника.
- В някои случаи за извършване на почистване трябва да се изчака загряване на машината.

10.6 Програмиране на количеството кафе и мляко в чашата за бутон CAPPUCCINO

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе със стандартно количество. Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Поставете чаша под дюзите на накрайника за кафе (A7) и под тръбата за приготвяне на мляко (D5);
2. Задръжте натиснат бутон **CAPPUCCINO** (B9) докато на дисплея (B4) се покаже името на напитката и "PROGRAM MILK (ПРОГРАМА МЛЯКО)";
3. Отпуснете бутона. Машината започва подаване на мляко;
4. След достигане на желаното количество мляко в чашата натиснете отново бутона;
5. Машината прекратява приготвянето на мляко и ако е предвидено при приготвянето, след няколко секунди започва приготвянето на кафе: на дисплея се показва съобщението "PROGRAM COFFEE" (ПРОГРАМА КАФЕ);
6. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутона. Подаването на кафе прекъсва.

В този момент машината е препрограмирана съгласно новото количество мляко и кафе.

10.7 Програмиране на количеството кафе и мляко в чаша за напитките на бутона MILK MENU (МЕНЮ МЛЯКО)

Машината е настроена фабрично за приготвяне на кафе със стандартно количество. Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Поставете чаша под дюзите на накрайника за кафе (A7) и под тръбата за приготвяне на мляко (D5);
2. Натиснете бутона **MILK MENU (МЕНЮ МЛЯКО)** (B10);
3. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея (B4) не се покаже надписа, съответстващ на желаната напитка ((CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE и MILK (ТОПЛО МЛЯКО);
4. Задръжте натиснат бутон **OK** (B3 - фиг. 7), докато на дисплея не се покаже името на напитката и "PROGRAM MILK (ПРОГРАМА МЛЯКО)".
5. Отпуснете бутона. Машината започва подаване на мляко.
6. При достигане на желаното количество мляко в чашата натиснете бутона **OK**.
7. Машината прекратява приготвянето на мляко и ако е предвидено при приготвянето, след няколко секунди започва приготвянето на кафе: на дисплея се показва съобщението "PROGRAM COFFEE" (ПРОГРАМА КАФЕ);
8. След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново бутона **OK**. Подаването на кафе прекъсва.

В този момент машината е препрограмирана съгласно новото количество мляко и кафе.

11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА



Внимание! Опасност от изгаряния.

Никога не оставяйте машината без надзор по време на приготвянето на топла вода.

1. Проверете дали накрайника за топла вода (C6) е поставен правилно (фиг. 8);
2. Поставете съда под накрайника (по-близо за избягване на пръски);
3. Натиснете бутона **HOT WATER** (B7). На дисплея (B4) се показва надпис "HOT WATER (ТОПЛА ВОДА)" и линия за прогрес, която се запълва постепенно с напредване на процеса на приготвяне;
4. Машината приготвя около 250 ml топла вода, след което прекъсва автоматично приготвянето. За ръчно

спиране на приготвянето на топла вода натиснете бутона .



Забележка!

Ако е активиран режим „Енергоспестяване“, приготвянето на топла вода може да отнеме няколко секунди изчакване.

11.1 Промяна на количеството на водата, подавана автоматично

Машината е фабрично настроена за приготвяне на около 250 ml топла вода. Ако желаете да промените това количество, действайте по следният начин:

1. Поставете съда под накрайника (C6);
2. Задръжте натиснат бутона  (B7) fino a quando sul display (B4) appare il messaggio “HOT WATER Program quantity (ТОПЛА ВОДА ПРОГРАМА КОЛИЧЕСТВО)”; след това отпуснете бутона .
3. Когато топлата вода в чашата достигне желаното ниво, натиснете отново бутона .

В този момент машината е препрограмирана за новото количество.

12. ПОЧИСТВАНЕ

12.1 Почистване на машината

Следните части на машината трябва редовно да се почистват:

- вътрешния кръг на машината;
- съда за утайка от кафе (A10);
- ваничката за събиране на капки (A12) и ваничката за събиране на конденз (A9);
- резервоарът за вода (A16);
- чучурите на накрайника за кафе (A7);
- фунията за поставяне на предварително смляно кафе (A4);
- инфузорът (A15), до който се достига след като се отвори сервисната вратичка (A14);
- съда за мляко (D);
- дюзата за топла вода/пара (A8);
- контролният панел (B).



Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизацията De'Longhi не се налага използването на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина, с изключение на съда за мляко (D).

- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

12.2 Почистване на вътрешната верига на машината

Ако машината не се използва за период, по-голям от 3/4 дни, се препоръчва преди следващата употреба да се включи и да се изпълнят:

- изпълнете 2/3 изплаквания като изберете функцията „Rinsing“ (ИЗПЛАКВАНЕ) в менюто за програмиране (параграф „8.1 Изплакване“);
- за топла вода за няколко секунди, като натиснете бутона  (B7).



Забележка!

След като бъде изпълнена тази функция е нормално да има вода в съда за утайка от кафе (A10).

12.3 Почистване на съда за утайка от кафе

Когато на дисплея (B4) се покаже надписа “EMPTY GROUNDS CONTAINER (ИЗПРАЗНЕТЕ СЪДА ЗА УТАЙКАТА ОТ КАФЕ)”, е необходимо той да се изпразни и почисти. Докато не се почисти съда за утайка (A10), машината не може да приготвя кафе. Уредът сигнализира за необходимостта от изпразване на съда, въпреки че той не е пълен, ако са изминали 72 часа след първото приготвяне (за да може отброяването на 72 часа да се извърши правилно, машината не трябва да се изключва от главният бутон).



Внимание! Опасност от изгаряне

При приготвяне на няколко капучино едно след друго металната поставка (A11) за чаши се затопля. Изчакайте да изстине, преди да я пипате и я хващайте само за предната част.

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (A12)(фиг. 27), изпразнете я и я почистете.
- Изпразнете и старателно почистете съда за утайката от кафе (A10), като внимавате да се отстранят всички остатъци, които може да са се насложили върху дъното: четката от комплекта (C5) е оборудвана с шпакла, подходяща за тази операция.
- Проверете ваничката за събиране на конденз (A9) и ако е пълна, изпразнете я (фиг. 28).



Внимание!

Когато се изважда ваничката за събиране на капки е задължително винаги да се изпразва съда за утайка от

кафе, независимо че не е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета съда за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да се получи запушване на машината.

12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране – конденз



Внимание!

Ваничката за събиране на капки (A12) има плаващ индикатор (A13) (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода (фиг. 29). Преди показването на този индикатор от таблата за поставяне на чаши (A11) трябва да се изпразни ваничката и да се почисти, в противен случай водата може да изтече по ръба и да повреди машината, плота за поставяне или околната зона.

За изваждане на ваничката за събиране на капки:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и съда за утайка от кафе (A10) (фиг. 27);
2. Изсипете ваничката за събиране на капки и съда за утайка от кафе и ги измийте;
3. Проверете ваничката за събиране на конденз (A9) и ако е пълна, я изсипете.
4. Поставете отново ваничката за изтичане на капки, заедно с съда за утайка от кафе.

12.5 Почистване на машината отвътре



Опасност от токов удар!

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (вижте „7. Изключване на уреда“) и да се разкачи от мрежата за електрическо напрежение. Никога не потапяйте машината във вода.

1. Проверявайте редовно (на около месец) дали е замърсена отвътре машината (до където се достига след изваждане на ваничката за събиране на капки – A12). Ако се налага отстранете остатъци от кафе с четчицата, включена в доставката (C5), и гъбчицата.
2. Почистете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 30).

12.6 Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър (C4) (когато е предвиден) резервоара за вода (A16) с влажна кърпа и с малко мек почистващ препарат;
2. Свалете филтъра (когато е наличен) и го изплакнете с течаща вода;

3. Поставете филтъра (когато е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и го поставете обратно;
4. (Само за моделите с омекотяващ филтър) Оставете да изтекат 100 мл. вода, за да активирате отново филтъра.

12.7 Почистване на дюзите на накрайника за кафе

1. Почиствайте редовно дюзите на накрайника за кафе (A7), като използвате гъба или кърпа (фиг. 31);
2. Проверете дали отворите за изтичане на кафе не са запушени. Ако се налага, отстранете остатъците от кафе с помощта на клечка за зъби (фиг. 31).

12.8 Почистване на фунията за поставяне на предварително смляно кафе

Проверявайте редовно (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на предварително смляно кафе (A4) е запушена. Ако се налага, отстранете остатъците от кафе с четчицата (C5), включена в доставката.

12.9 Почистване на инфузора

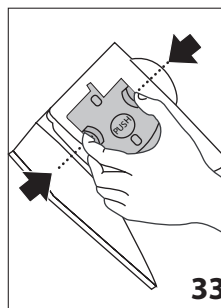
Инфузорът (A15) трябва да се почиства поне веднъж в месеца.



Внимание!

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е правилно изключена (виж раздел „7. Изключване на уреда“);
2. Извадете резервоара за вода (A16) (фиг. 3);
3. Отворете люка на инфузора (A14) (фиг. 32), разположен от дясната страна;



4. Натиснете навътре двата червени бутона за откачване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 33);
5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете на чешмата;



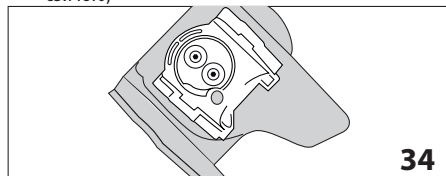
Внимание!

ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА

ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВАТ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ - ДА НЕ СЕ ПОЧИСТВА В МИЯЛНИ МАШИНИ

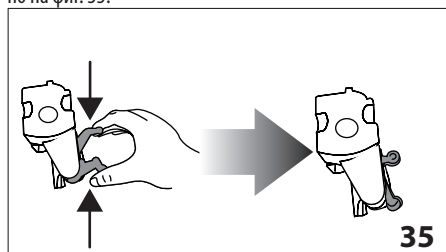
Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, защото могат да го повредят.

6. С помощта на четчицата (C5) почистете наличните остатъци от кафе от гнездото на инфузора, видими от люка на инфузора;
7. След почистването поставете отново инфузора, като го поставите в приставката (фиг. 34); натиснете върху надписа PUSH (НАТИСНИ), докато чуете щракване на езичето;

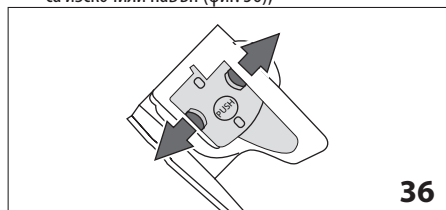


i Забележка!

Ако е трудно поставянето на инфузора, трябва (преди поставянето) да го нагласите по размера, като го натиснете едновременно в долната и горната страна, както е показано на фиг. 35.



8. След поставяне проверете дали двата червени бутона са изскочили навън (фиг. 36);



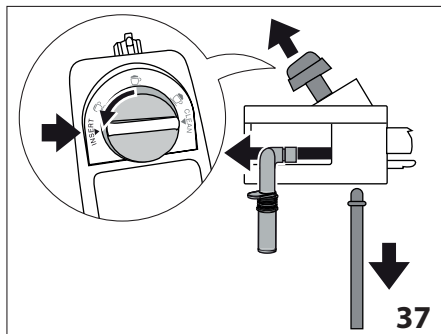
9. Затворете люка на инфузора;
10. Поставете отново резервоара за вода.

12.10 Почистване на съда за мляко

За да се поддържа ефикасно устройството за разпенване на мляко, на всеки два дни почиствайте съда за мляко (D), както е описано по-долу:

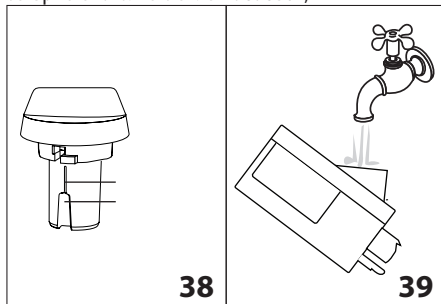
1. Свалете капака (D2);
2. Извадете тръбата за изтичане на мляко (D5) и тръбата за улавяне на мляко (D4) (фиг. 37);

3. Въртете по посока на часовниковата стрелка кранчето за регулиране на пяна (D1) до позицията "INSERT" (ПОСТАВЕТЕ) (фиг. 37) и я измъкнете нагоре;



4. Измийте внимателно всички части с топла вода и мек почистващ препарат. Всички компоненти може да се мият в миялна машина, като ги поставите в горният кош на миялната машина.

Обърнете специално внимание дали върху улея и върху каналчето, разположено под кранчето (фиг. 38) не са налични остатъци от мляко: евентуално остържете каналчето с клечка за зъби;



5. Изплакнете отвътре гнездото на кранчето за регулиране на пяната с течаща вода (фиг. 39);
6. Проверете и тръбата за улавяне и тръбата за приготвяне да не са запушени с остатъци от мляко;
7. Монтирайте отново кранчето, като доведете стрелката да съвпада с надписа „INSERT“ (ПОСТАВЕТЕ), тръбата за подаване и тръбата за улавяне на млякото;
8. Поставете отново капака на съда за мляко (D3).

12.11 Почистете дюзата за топла вода/пара

Почистете дюзата след всяко приготвяне на мляко с гъба, отстранете остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 26).

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

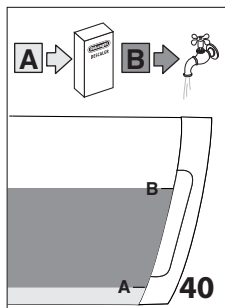
Почистете машината от котлен камък, когато на дисплея (B4) се появи (мигащо) съобщение "DESCALE" (Отстраняване на котлен камък)".



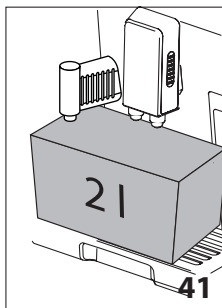
Внимание!

- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък (C3), посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непокрити от гаранция на производителя.

1. Включете машината и изчакайте, докато бъде готова за употреба;
2. Влезте в менюто с натискане на бутона **MENU/ESC** (B2);
3. Натиснет < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея се появи надписа "Descale" („Отстраняване на котлен камък“);
4. Изберете чрез натискане на бутон **OK** (B3) (фиг. 7): на дисплея се изписва "Descale Confirm?" („Отстраняване на котлен камък Потвърждение?“);
5. Натиснете отново бутона **OK** за да потвърдите: на дисплея се появява надписа "EMPTY DRIP TRAY (ИЗПРАЗНЕТЕ ВАНИЧКАТА ЗА СЪБИРАНЕ НА КАПКИ)" редуващ се с Remove filter (Извадете филтъра) (ако е наличен филтър) и "Add descaler Confirm?" ("Поставете продукт за отстраняване на котлен камък), Натиснете OK“;
6. Изпразнете напълно резервоара за вода (A16) и свалете, ако е наличен, омекотяващия филтър (C4); след което изпразнете ваничката за събиране на капки (A12 - фиг. 27) и контейнера за утайка от кафе (A10) и ги поставете отново;



7. Налейте в резервоара за вода препарат за отстраняване на котлен камък (C3) до ниво **A** (отговарящо на една опаковка от 100 мл) отбелязано от вътрешната страна на резервоара (фиг. 40) и след това добавете един литър вода до достигане на нивото **B** (фиг. 40); след това поставете отново резервоара за вода в машината;



8. Поставете под струйника за кафе (A7) и под струйника за топла вода (C6) един празен съд с минимален капацитет 2,0 литра (фиг. 41);



Внимание!

Опасност от изгаряне

От струйника за кафе и от струйника за топла вода изтича топла вода,

съдържаща киселини. Обърнете внимание да не докосвате тази течност

9. Натиснете бутон **OK** за да потвърдите поставянето на разтвора за отстраняване на котлен камък: дисплей визуализира „Descale underway“ („Машината в процес на отстраняване на котлен камък“) и програмата за отстраняване на котлен камък се стартира. Течността за отстраняване на котлен камък изтича, както от струйника за кафе, така и от струйника за топла вода, като извършва автоматично поредица от изплаквания на интервали, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на кафемашината;

След около 25 минути, на дисплея се появява съобщението "RINSING" (ИЗПЛАКВАНЕ) редувано с „FILL TANK“ („НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА“);

10. В този момент уредът е готов за извършване на изплакване с прясна вода. Извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с течаща вода, напълнете го до ниво MAX с прясна вода, и го поставете в машината: на дисплея се визуализира "RINSING Press OK" (ИЗПЛАКВАНЕ Натиснете OK);
11. Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за кафе и под струйника за топла вода (фиг. 41);
12. Натиснете бутон **OK** за да се стартира изплакването: топлата вода изтича първо през струйника за кафе, за да продължи след това и да завърши през струйника за топла вода, на дисплея се появява съобщението "RINSING, Please wait" („ИЗПЛАКВАНЕ, Моля, изчакайте“);
13. Когато резервоарът за вода се изпразни, на дисплея се показва съобщението „RINSING“ („ИЗПЛАКВАНЕ“) редуващо се с „FILL TANK“ („НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА“) и „INSERT FILTER“ („ПОСТАВЕТЕ ФИЛТЪР“) (ако предварително е отстранен): изпразнете контейнера, използван за събиране на водата от изплакването;

14. Извадете резервоара за вода, поставете филтъра (ако е предварително свален), напълнете резервоара до нивото MAX с прясна вода и го поставете в машината: дисплеят визуализира "RINSING Press OK" (ИЗПЛАКВАНЕ Натиснете ОК);
15. Поставете изпразнен под струйника за топла вода контейнера, използван за събиране на водата от изплакването;
16. Натиснете бутон **ОК** за да рестартирате изплакването: уредът стартира отново изплакването само от струйника за топла вода и на дисплея се появява съобщението "RINSING (ИЗПЛАКВАНЕ), Please, wait (Моля, изчакайте)";
17. Накрая, на дисплея се показва съобщението "Rinsing completed, Press OK" („Изплакването завършено, Натиснете ОК“);
18. Натиснете бутон **ОК** дисплеят визуализира "FILL TANK" ("НАПЪЛНЕНИЕ РЕЗЕРВОАРА");
19. Изпразнете ваничката за събиране на капки, извадете и напълнете резервоара за вода с прясна вода до нивото MAX и го поставете отново в машината.

Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.

Забележка!

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикълът;
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A10).

14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

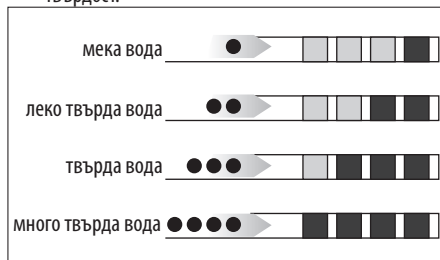
Съобщението "DESCALE" (ПОЧИСТВАНЕ ВАРОВИК) се показва след предварително определен период на работа, който зависи от твърдостта на водата.

Фабрично машината е настроена на 4-то ниво на твърдост. По желание може да се програмира машината на база реалната твърдост на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията по почистване от варовик (Descale).

14.1 Измерване твърдостта на водата

1. Извадете от опаковката включената в доставката реактивната тестова лентичка „TOTAL HARDNESS TEST“ (ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ), приложена към инструкциите на английски език;
2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда;

3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на 1 степен на твърдост.



14.2 Задаване на твърдостта на водата

1. Натиснете бутона **MENU/ESC**, (B2) за да влезете в менюто;
2. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) до избор на надпис "Water hardness" (ТВЪРДОСТ ВОДА);
3. Потвърдете избора с натискане на бутона **ОК** (B3) (фиг. 7);
4. Натиснете < или > и настройте нивото, съответстващо на съответната лентичка (C1) (виж фиг. в предходния параграф).
5. Натиснете бутона **ОК** за потвърждение на настройката.
6. Натиснете бутона **MENU/ESC** за изход от менюто.

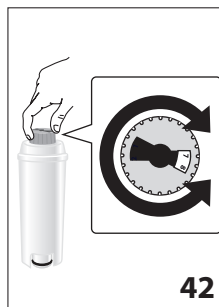
В този момент машината е препрограмирана съгласно новото задание за твърдостта на водата.

15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за обслужване на De'Longhi.

За правилно използване на филтъра следвайте указанията, посочени по-долу.

15.1 Инсталиране на филтъра



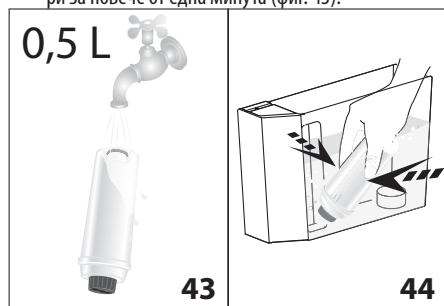
1. Извадете филтъра (C4) от опаковката;
2. Завъртете диска на датата (фиг. 42), докато се визуализират последващите 2 месеца на ползване.

Забележка

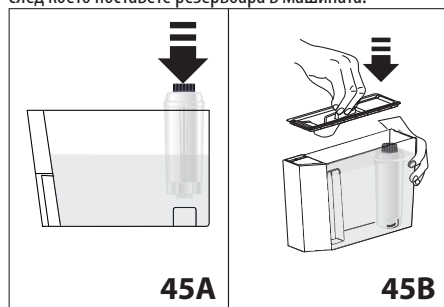
Филтърът има срок на годност от два месеца, ако уредът се използва нормално, ако машината не бъде използвана

с монтиран филтър, той има продължителност максимум от 3 седмици.

3. За активиране на филтъра пуснете през отвора на филтъра вода от чешмата, както е показано на фигурата, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута (фиг. 43).



4. Извадете резервоара (A16) от машината и го напълнете с вода.
5. Поставете филтъра в резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, накланяйки го леко за извеждане на мехурчетата въздух (фиг. 44).
6. Поставете филтъра в съответното гнездо (A17 - фиг. 45A) и го натиснете докрай.
7. Затворете резервоара с капака (A18 - фиг. 45B), след което поставете резервоара в машината.



Когато се монтира филтърът трябва да се укаже, че е поставен на уреда.

8. Натиснете бутона **MENU/ESC**, (B2) за да влезете в менюто;
9. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея (B4) се покаже надпис "Install filter" (ИНСТАЛИРАНЕ ФИЛТЪР);
10. Натиснете бутона **OK** (B3) (фиг. 7);
11. На дисплея се визуализира надписа "Enable?" (АКТИВИРАНЕ?);
12. Натиснете бутона **OK** за потвърждение на избора: дисплеят визуализира "HOT WATER Press OK" (ТОПЛА ВОДА НАТИСНЕТЕ ОК);

13. Поставете под накрайника за топла вода (C6) съд (капацитет: мин. 500 ml);
14. Натиснете бутона **OK** за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Please, wait (МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ)";
15. След приключване на приготвянето уредът се връща автоматично в "Coffee ready (ГОТОВО КАФЕ)".

Така филтъра е активиран и може да се започне използване на машината.

15.2 Смяна на филтъра

Когато на дисплея (B4) се покаже надписа "REPLACE FILTER (ПОДМЕНЕТЕ ФИЛТЪРА)", или след като измине периода от два месеца (виж датник), или при неизползване на уреда за повече от 3 седмици, трябва да се смени филтъра:

1. Извадете резервоара (A16) и извадения филтър (C4);
2. Извадете новият филтър от опаковката и действайте, както е показано в точките 2-3-4-5-6-7 в предходния параграф;
3. Поставете под накрайника за топла вода (C6) съд (капацитет: мин. 500 ml);
4. Натиснете бутона **MENU/ESC** (B2) за да влезете в менюто;
5. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея се покаже надпис "Replace filter (ПОДМЕНЕТЕ ФИЛТЪРА)";
6. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7);
7. На дисплея се извежда надписа "Confirm?" (ПОТВЪРЖДЕНИЕ?);
8. Натиснете бутона **OK** за да потвърдите избора;
9. Дисплеят визуализира надписа "HOT WATER Press OK (ТОПЛА ВОДА НАТИСНЕТЕ ОК)";
10. Натиснете бутона **OK** за да се потвърди избора: уредът започва приготвяне на вода и на дисплея се визуализира надписа "Please, wait (МОЛЯ, ИЗЧАКАЙТЕ)";
11. След приключване на приготвянето уредът се връща автоматично в "Coffee ready (ГОТОВО КАФЕ)".

Сега новият филтър е активиран и машината може да се използва.

15.3 Сваляне на филтъра

Когато искате да използвате уреда без филтър (C4), той трябва да се извади и да се укаже че е изваден. Направете следното:

1. Извадете резервоара (A16), махнете филтъра и отново поставете резервоара в машината;
2. Натиснете бутона **MENU/ESC**, (B2) за да влезете в менюто;

3. Натиснете < (B9) или > (B10) (фиг. 6) докато на дисплея (B4) се покаже надпис "Install filter, Enabled (ИНСТАЛИРАНЕ ФИЛТЪР, АКТИВИРАНО)";
4. Натиснете бутона **OK** (B3 - фиг. 7);
5. На дисплея се извежда надписа Disable (ДЕАКТИВИРАНЕ?)";
6. Натиснете бутона **OK** за потвърждение и бутона **MENU/ESC** за излизане от менюто.

Размери ДхДхВ: 260x470x365 mm
 Дължина на захранващия кабел: 1750 mm
 Тегло: 10,9 kg
 Макс. вместимост на съда за кафе на зърна: 400 g



Този продукт е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1935/2004 относно материалите и предметите, предназначени за контакт с храни

16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение: 220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10 A
 Мощност: 1450 W
 Налягане: 1,5 MPa (15 bar)
 Капацитет на резервоара за вода: 2 L

17. ИЗХВЪРЛЯНЕ



Не изхвърляйте уреда заедно с домакинските отпадъци, а го предайте в официален център за разделно събиране.

18. СЪОБЩЕНИЯ, ИЗВЕДЕНИ НА ДИСПЛЕЯ

ИЗВЕДЕНО СЪОБЩЕНИЕ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
FILL TANK (НАПЪЛНЕНЕ РЕЗЕРВОАР)	Водата в резервоара (A16) не е достатъчна.	Напълнете резервоара за вода и/или го поставете правилно, като натиснете докрай, докато чуете щракване.
EMPTY GROUNDS CONTAINER (ИЗПРАЗНЕНЕ СЪДА ЗА УТАЙКАТА ОТ КАФЕ)	Съдът за утайка (A10) от кафе е пълен.	Изпразнете съда за утайка от кафе, ваничката за събиране капки (A12) и почистете, след което ги поставете обратно. Важно: при изваждане на ваничката за събиране на капки е задължително винаги да се изпразва съда за утайка от кафе, независимо че не е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета съда за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да се получи запушване на машината.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL (ТВЪРДЕ СИТНО СМЛЯНО НАСТРОЙТЕ МЕЛАЧКАТА)	Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не тече.	Повторете пускането на кафе и завъртете кранчето за регулиране на смилането (A5) (фиг. 13) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи. Ако, след като сте приготвили поне 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, направете повторна корекция като завъртите кранчето за регулиране с още един оборот (пар. „9.4 Настройка на смилането на кафе“). Ако проблемът не е разрешен, проверете дали резервоара за вода (A16) е поставен докрай.
	Ако има омекотяващ филтър (C4) възможно е отделянето на мехурче въздух във вътрешността на кръга да е блокирало подаването.	Поставете накрайника за топла вода (C6) в машината и подайте малко вода, докато потокът стане подходящ.

INSERT GROUNDS CONTAINER (ПОСТАВЕТЕ СЪДА ЗА УТАЙКА ОТ КАФЕ)	След почистването не е поставен в съда за утайка (A10).	Извадете ваничката за събиране на капки (A12) и поставете съда за утайка от кафе.
ADD PRE-GROUND COFFEE PRE-GROUND COFFEE (ПРЕДВАР. СМЛЯНО КАФЕ)	Избрана е функцията "Pre-ground" (ПРЕДВАР. СМЛЯНО КАФЕ), но не е поставено предварително смляно кафе във фунията (A4).	Поставете предварително смляно кафе във фунията (фиг. 17) или изключете функцията "Pre-ground" (ПРЕДВАР. СМЛЯНО КАФЕ).
DESCALE (ПОЧИСТВАНЕ ВАРОВИК)	Указва, че трябва да се извърши почистване на машината от варовик.	Необходимо е възможно най-скоро да се изпълни програмата за почистване от варовик, съгласно описаното в раздел „13. Почистване варовик“.
REDUCE COFFEE AMOUNT (НАМАЛЕТЕ ДОЗА КАФЕ)	Използвано е прекалено голямо количество кафе.	Изберете по-лек аромат на кафето чрез натискане на бутона  (B6) (фиг. 10) или намалете количеството на предварително смляното кафе.
FILL BEANS CONTAINER (НАПЪЛНЕТЕ СЪДА ЗА ЗЪРНА)	Кафето на зърна е свършило.	Напълнете съда с кафе на зърна (A3 - фиг. 14).
	Фунията (A4) за предварително смляно кафе е запушена.	Изпразнете фунията с помощта на четчица (C5) съгласно описаното в пар. "12.8 Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato".
INSERT INFUSER ASSEMBLY (ПОСТАВЕТЕ РАБОТНИЯ БЛОК)	След почистването не е поставен инфузора (A15).	Поставете инфузора, както е описано в пар. „12.9 Почистване на инфузора“.
INSERT TANK (ПОСТАВЕТЕ РЕЗЕРВОАРА)	Резервоарът (A16) не е правилно поставен	Поставете правилно резервоара като го натиснете до край.
GENERAL ALARM (ОБЩА АЛАРМА)	Вътрешността на машината е много замърсена.	Почистете внимателно машината както е описано в раздел. „12. Почистване“. Почистване“. Ако след почистването машината продължава да извежда съобщението, се обърнете към сервизен център.
WATER CIRCUIT EMPTY FILL WATER CIRCUIT (ПРАЗЕН КРЪГ НАПЪЛНЕТЕ КРЪГА) HOT WATER (ТОПЛА ВОДА) Press OK (НАТИСНЕТЕ ОК)	Хидравличният кръг е празен	Натиснете ОК (B3) пуснете вода през накрайника (C6) до регулиране на приготвянето. Ако проблемът не е разрешен, проверете дали резервоара за вода (A16) е поставен докрай.
REPLACE FILTER (ПОДМЕНЕТЕ ФИЛТЪРА)	Омекотяващият филтър (C4) е износен.	Сменете филтъра или го извадете, следвайки указанията в раздел. „15. омекотяващ филтър“.
SET DIAL TO CLEAN (КРАНЧЕ НА CLEAN)	Току-що е приготвено мляко и затова трябва да се извърши почистване на вътрешните тръби на съда за мляко (D).	Завъртете кранчето за регулиране на пяна (D1) на положение CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 25).
INSERT WATER SPOUT (ПОСТАВЕТЕ НАКРАЙНИКА ВОДА)	Накрайникът за вода (C6) не е поставен или е лошо поставен	Поставете накрайника за вода до край.
INSERT MILK CONTAINER (ПОСТАВЕТЕ СЪДА ЗА МЛЯКО)	Съдът за мляко (D) не е поставен правилно.	Поставете съда за мляко на дъното (фиг. 23).

19. РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описаният начин, трябва да се свържете с „Техническо обслужване“.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагрети.	Нагрейте чашите, като ги изплаквате с топла вода (Забележка: може да се използва функцията за топла вода).
	Инфузорът е изстинал поради изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди да пригответе кафе, загрейте инфузора чрез изплакване, използвайте специалната функция (виж пар. „8.1 Изплакване“).
	Зададената температура на кафето е ниска.	Настройте от менюто по-висока температура на кафе (виж пар. „8.9 Задаване на температурата“).
Кафето не е пълтно и е с малко пяна.	Кафето е много едро смляно.	Завъртете кранчето за регулиране на смилането с една степен по посока на цифрата 1 в посока, обратна на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе е включена (фиг. 13). Въртете по една степен до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. „9.4 Настройка на смилането на кафе“).
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашини еспreso.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Завъртете кранчето за регулиране на смилането (A5) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 13). Въртете по една степен до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. „9.4 Настройка на смилането на кафе“).
Кафето не тече от едната или и двете дюзи на накрайника.	Чучурите на накрайника за кафе (A7) са запушени.	Почистете дюзите с клечка за зъби (фиг. 31).
Уредът не се включва	Конекторът на захранващия кабел (C7) не е поставен правилно.	Поставете докрай конектора в специалното гнездо на гърба на уреда (фиг. 1).
	Щепселът не е поставен в контакта.	Свържете щепсела към контакта (фиг. 1).
	Главният прекъсвач (A20) не е включен.	Натиснете главния прекъсвач (фиг. 2).
Инфузорът не може да се извади	Изключването не е извършено правилно	Изключете чрез натискане на бутона  (B1) (виж раздел „7. Изключване на уреда“).

Млякото не изтича от тръбата (D5)	Капакът (D2) на съда за мляко (D) е замърсен	Почистете капака на млякото, както е описано в пар. „12.10 Почистване на съда за мляко“.
Млякото е с големи балони или изтича на пръски от тръбата за изтичане на мляко (D5) или е с малко пяна	Млякото не е достатъчно студено или не е частично обезмаслено.	Използвайте напълно или частично обезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако все още резултатът не е добър, сменете марката мляко, която използвате.
	Кранчето за регулиране на пяната (D1) не е добре настроена.	Регулирайте съгласно указанията в раздел „10.2 Регулиране количеството на пяната“ на страница 311.
	Капакът (D2) или кранчето за регулиране на пяната (D1) на съда за мляко са мръсни	Почистете капака и ръкохватката на съда за мляко, както е описано в пар. „12.10 Почистване на съда за мляко“.
	Дюзата за топла вода/пара (A8) е мръсна	Почистете дюзата както е описано в пар. „12.11 Почистете дюзата за топла вода/пара“.